

Nombre comercial: edding tinta permanente (rojo)

Versión: 1.1.0 / E

Fecha: 10.07.2009

1.) Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o el preparado

Nombre comercial

edding tinta permanente (rojo)
contenido en: edding 3000, 3300, e-No.1, e-400, e-500, T 100

Uso de la sustancia o del preparado

Tinta de relleno

Identificación de la sociedad o empresa

Dirección

edding Aktiengesellschaft
 Bookkoppel 7
 D-22926 Ahrensburg

Teléfono +49 (0) 41 02 / 80 8-0

Departamento informante / teléfono

+49 (0)4102 - 808-0

Teléfono de urgencias

+49 (0)30 19240 (Giftnotruf Berlin)

Información relativa a la ficha de datos de seguridad

sdb_info@umco.de

2.) Identificación de peligros

Clasificación

R10	Inflamable.
N; R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Símbolos de peligro

N	Peligroso para el medio ambiente
---	----------------------------------

Frases R

10	Inflamable.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

3.) Composición / información de los componentes

Características químicas

Mezcla (preparado)

Componentes peligrosos

1-METOXI-2-PROPANOL

N°CE	203-539-1	N°índice	603-064-00-3	N°CAS	107-9 8-2
Concentración	> 75	<	80	% (peso)	
Clasificación	R10				
Símbolos de peligro	-	Frases R		10	

sulfato de 3,6-bis(etilamino)-9-[2-(etoxicarbonil)fenil]-2,7 dimetilxantilio y etilo, C.I. Basic Red 1

Nombre comercial: edding tinta permanente (rojo)

Versión: 1.1.0 / E

Fecha: 10.07.2009

N°CE	247-906-4	N°índice	-	N°CAS	26694-69-9
Concentración	> 2,5	<	5	% (peso)	
Clasificación	Xn; R22	Xi; R41	N; R50/53		
Símbolos de peligro	Xn, N	Frases R		22-41-50/53	

4.) Primeros auxilios

Indicaciones generales

Si persisten las molestias, consultar al médico. Quitarse de inmediato la ropa y el calzado contaminados y limpiarlos a fondo antes de utilizarlos de nuevo.

Inhalación

Retirar el afectado de la zona de peligro. Procurar aire fresco.

Contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón. No emplear ningún disolvente o diluyente !

Contacto con los ojos

Dilatar los párpados, enjuagar los ojos minuciosamente (15 min.).

Ingestión

Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua. Requerir inmediatamente ayuda médica. En caso de desvanecimiento, ninguna administración oral.

5.) Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados

Espuma resistente a alcoholes; Polvo extintor; Dióxido de carbono; Agua pulverizada

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua

Los peligros especiales que resulten de la exposición a la sustancia o al preparado en sí, a los productos de combustión o a los gases producidos

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

- Dióxido de carbono (CO₂)
- Monóxido de carbono (CO)

El equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo. Llevar ropa de protección

Otras informaciones

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados.

6.) Medidas a tomar en caso de vertido accidental

Protección personal

Observar medida de protección (ver capítulos 7 y 8); Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Procurar ventilación suficiente. Mantener alejado de fuentes de ignición.

Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Métodos de limpieza/recogida

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal). Llevar en recipientes adecuados a reciclaje o a eliminación.

Nombre comercial: edding tinta permanente (rojo)

Versión: 1.1.0 / E

Fecha: 10.07.2009

7.) Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Indicaciones para manipulación sin peligro

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo. Cuando se traspasen los valores límites del puesto de trabajo, se deberá llevar un aparato de protección respiratoria autorizado para este fin. Minimizar el riesgo al manipular con el producto por medidas de prevención y de protección. El proceso de trabajo debe ser organizado de manera que se puede excluir la liberación de materias peligrosas o el contacto con la piel si es técnicamente posible.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas. Tomar medidas contra las cargas electrostáticas. Mantener alejadas posibles fuentes de calor y ignición.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame. Guardar el producto siempre en recipientes como los del envase original.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar juntamente con:

Ácidos
Alcalis
Oxidantes

Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento

Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado. Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

8.) Controles de la exposición / protección personal

Valores límite de la exposición

1-METOXI-2-PROPANOL

N°CAS 107-98-2
N°CE 203-539-1

2000/39/EWG

1-Methoxypropanol-2

ED	375	mg/m ³	100	ml/m ³
EC	568	mg/m ³	150	ml/m ³
Resorción de la piel/sensibilización	Skin			

Valore Límite Ambientales

1-Metoxipropan-2-ol

ED	375	mg/m ³	100	ml/m ³
EC	568	mg/m ³	150	ml/m ³

Equipo de protección personal

Protección respiratoria

Cuando se traspasen los valores límites del puesto de trabajo, se deberá llevar un aparato de protección respiratoria autorizado para este fin. Se no se dispone de indicaciones sobre los valores límites referidos al puesto de trabajo en caso de formación de aerosoles y neblinas se deben tomar medidas suficientes de protección respiratoria.

Nombre comercial: edding tinta permanente (rojo)

Versión: 1.1.0 / E

Fecha: 10.07.2009

Protección de las manos

En caso de riesgo de contacto de la piel con el producto la utilización de guantes de protección ensayados de acuerdo a la norma p. ej. EN 374 está suficiente. Debe comprobarse en todo caso que el guante de protección es adecuado para el puesto de trabajo específico (p. ej.: resistencia mecánica, compatibilidad con productos, antiestática). Seguir las indicaciones e información del fabricante de guantes para el empleo, el almacenamiento, el cuidado y el intercambio de guantes. Deben sustituirse inmediatamente los guantes de protección en caso de que presenten daños o cuando aparezcan los primeros signos de desgaste. Se recomienda la protección preventiva de la piel (crema protectora de la piel). Organizar los procesos de trabajo de manera que no deban llevarse permanentemente guantes.

Material adecuado	caucho butílico		
Espesura del material		0,5	mm
Tiempo de penetración	>	240	mín.

Protección de los ojos

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166)

Protección corporal

Ropa de trabajo usual en la industria química.

Medidas generales de protección e higiene

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo. Mantener alejado de alimentos y bebidas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada. No respirar los vapores. Al terminar el trabajo, procurar limpieza y cuidado a fondo de la piel.

9.) Propiedades físicas y químicas

Información general

Estado físico	líquido
Color	rojo
Olor	característico

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Cambio de estado

Tipo	Punto de ebullición		
Valor	>	100	°C
Presión		1013	hPa

Punto de inflamación

Valor	23	- 55	°C
Método	Abel-Pensky		

Presión de vapor

Valor	<	110	kPa
Temperatura de referencia		50	°C

Densidad

Valor	0,90	- 1,40	g/cm ³
Temperatura de referencia	20		°C

Viscosidad

Tipo	Tiempo de vacuado		
Valor	12	- 222	sec
Método	Copa DIN 4 mm		
Temperatura de referencia	20		°C

Prueba de división para disolventes

Valor	<	3	%
Temperatura de referencia		20	°C

Otros datos

Los datos físicos corresponden al componente principal.

Nombre comercial: edding tinta permanente (rojo)

Versión: 1.1.0 / E

Fecha: 10.07.2009

10.) Estabilidad y reactividad

Materias que se deben evitar

Ácidos; Alcalis; Oxidantes

Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11.) Información toxicológica

Experiencias de la práctica

Si se respiran los vapores de los disolventes en altas concentraciones prodrán producirse malestar, dolores de cabeza, somnolencia y mareos.

El contacto repetido y continuado con la piel podrá ocasionar su desengrasado y excitaciones de la misma.

Otras informaciones (apartado 11.)

No se conocen datos toxicológicos específicos del producto.

12.) Información ecológica

Otros efectos negativos

No se disponen de datos ecológicos.

Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.

13.) Eliminación de residuos

Producto

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos se deberá efectuar de acuerdo con la empresa regional de eliminación de residuos.

Envases/embalajes

Envases deben ser completamente vaciados y deben ser llevados a la eliminación adecuada en conformidad con las disposiciones legales. Envases no vaciados de restos deben ser llevados a la eliminación después de haber contactado la compañía de eliminación.

14.) Información relativa al transporte

Transporte terrestre ADR/RID

Clase	3	Código de clasificación	F1
Grupo de embalaje	III		
Nº de peligro	30		
Etiqueta de seguridad	3		
Número UN	1263		
Nombre técnico de expedición	Paint related material		
Reglamento especial 640	E		

Transporte marítimo IMDG

Clase	3
Grupo de embalaje	III
Número UN	1263
Proper shipping name	Paint related material
EmS	F-E, S-E
MARPOL	--
Label	3

Nombre comercial: edding tinta permanente (rojo)

Versión: 1.1.0 / E

Fecha: 10.07.2009

Transporte aéreo ICAO/IATA

Clase	3
Grupo de embalaje	III
Número UN	1263
Proper shipping name	Paint related material
Label	3

15.) Información reglamentaria

Etiquetado según Directivas CE

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas 1999/45/CE.

Símbolos de peligro

N Peligroso para el medio ambiente

Frases R

10 Inflamable.
51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases S

51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

Directiva 96/82/CE del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas

Observaciones Anexo I, parte 2, categoría 6

16.) Otra informacion

Fuentes de los datos utilizados para elaborar la ficha:

Directiva CE 67/548/CE o 99/45/CE en la versión vigente respectivamente.
Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH) en la versión vigente respectivamente.
Directivas CE 2000/39/CE, 2006/15/CE en la versión vigente respectivamente.
Valores nacionales máximos en el aire en la versión vigente respectivamente del país correspondiente.
Reglamentos de transporte de conformidad con ADR, RID, IMDG, IATA en la versión vigente respectivamente.
Las fuentes de datos, que fueron empleadas para la determinación de datos físicos, tóxicos y ecotoxicológicos, se indican directamente en el capítulo correspondiente.

Frases R pertinentes (apartado 3):

10 Inflamable.
22 Nocivo por ingestión.
41 Riesgo de lesiones oculares graves.
50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Sector que expide la hoja de datos

UMCO Umwelt Consult GmbH
Georg-Wilhelm-Str. 183 b, D-21107 Hamburg
Tel.: +49 40 / 41 92 13 00 Fax: +49 40 / 41 92 13 57 e-mail: umco@umco.de

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Modificaciones / suplementos al texto:
Las modificaciones en el texto se indican al margen.